

vitamin de



Die Sprachlernzeitschrift
für junge Deutschlerner im Ausland

Auf einen Blick

Zeitschriftentyp und Erscheinungsweise

- Sprachlernzeitschrift – Jugendjournal – Wissensmagazin
- erscheint als Printausgabe, Präsenzauftritt im Internet unter www.vitaminde.de
- 4 Ausgaben im Jahr, Erscheinungsweise: 1. März – Mai, 2. Mai – Sep., 3. Sep. – Dez., 4. Dez. - März
- Um eine breite Vielfalt bei Themen zur Landeskunde sicherzustellen, orientieren sich die vier Ausgaben auch an den Jahreszeiten (z.B.: Traditionen, Feste, Sport, Studium, Kultur). Zugleich sind viele Inhalte zeitlos.

Zielgruppe

- junge Deutschlerner, Schüler, Studenten im Ausland
- Deutschlehrer, Dozenten, Multiplikatoren, Kultur- und Sprachmittler

Inhalte

- alles über Deutschland: aktuell, informativ, für ein jugendliches Lesepublikum
- Rubriken: Landeskunde, Studium in Deutschland, Gesellschaft und Kultur, Leben, Jugend, Schule, Sport
- Ausrichtung auf ein modernes Deutschlandbild

Charakteristik der Texte

- alle Texte sind für Deutsch als Fremdsprache (DaF) bearbeitet: kurz, leicht verständlich, übersichtlich
- unterschiedliche Textsorten (Nachrichten, Beitrag, Bericht, Porträt, Interview, fiktionaler Text)
- Deutsch-deutsche Worterklärungen, plus deutsch-russische Vokabelkarte
- Kennzeichnung der Texte nach den Niveaustufen des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen (GER) durch Sternchen (A2, B1, B2-C1)
- Texte für Deutschlerner im Ausland, die anstreben, das Deutsche Sprachdiplom erster Stufe (DSD I) und zweiter Stufe (DSD II) zu erwerben
- Auf der Internetseite: Arbeitsblätter und Hörversionen zu Texten aus vitamin de (kostenloser Download)

Rubrik Tradition



Themen

- Deutsche Feste und Feiertage
- Erinnerungskultur
- Bräuche in den Regionen
- Kirche und Religion
- Symbole und Riten
- Identitätsfindung junger Deutscher
- Umfragen unter deutschen Jugendlichen

Ziele

- Überblick zu Feiertagen und Feiertagsbräuchen in deutschsprachigen Ländern
- Wissensvermittlung zu Traditionen und Bräuchen, die heute noch gepflegt werden
- Verstehen historischer Hintergründe
- Vergleichen mit der Situation im eigenen Land

Rubrik Leben

EIN BESONDERER HEILIGABEND

Mitamins Weihnachtsfest in Berlin

Mit einer Hilfe leuchtet es, Heiligabend mit ihren Eltern und Großeltern zu verbringen. Im letzten Jahr feierte die 20-jährige Weihnachtsfeier anders. Am 24. Dezember half sie dabei, in der Berliner Stadtmauer ein Weihnachtsfest für bedürftige Menschen zu organisieren. Für Miriam war dies ein besonderes Fest im Weihnachtsfest für bedürftige Menschen zu organisieren.

Nach dem Abend wollte Miriam nicht mehr schlafen, sondern wollte ein freigeschaltetes Telefon sein, um von den bedürftigen Menschen zu hören. Sie wollte wissen, wie es ihnen erging. Sie wollte wissen, ob sie ihnen helfen konnte. Sie wollte wissen, ob sie ihnen helfen konnte.

WEIHNACHTEN FÜR MENSCHEN IN NOT

Die Weihnachtsfeier in Berlin war ein besonderes Fest für bedürftige Menschen. Sie wurde organisiert von Miriam, die im letzten Jahr die Stadtmauer für bedürftige Menschen geöffnet hat.

BEI DER FREIWILLIGEN FEUERWEHR

Feuerwehrmann Stefan Ettenhuber

Wenige Verkehrsunfälle, Überschneitungen – schon seit 15 Jahren ist Stefan Ettenhuber bei der wie schämme Unfälle übertrifft. Längst gehört er zu den wichtigsten Männern der Feuerwehr in seinem oberbayerischen Heimatort Ampting. Die dortige Feuerwehr hat etwa 100 Mitglieder.

Mit 16 Jahren richtiger Feuerwehrmann

Um ein richtiger Feuerwehrmann zu werden, braucht man die Ausbildung zu einem Stützpunkt. Stefan Ettenhuber absolvierte diese schon mit 16 Jahren. Danach war er ein Jahr in der Mannschaft bei den Freiwilligen Feuerwehrmännern.

Beitrag für die Gesellschaft

Auch wenn seine Tätigkeit bei der freiwilligen Feuerwehr viel Aufmerksamkeit bringt, ist Stefan für die Gesellschaft ein Vorbild. Er hat viele Menschen inspiriert, die Feuerwehr zu betreten.

- ### Themen
- Alltag
 - Freizeit
 - Jugendkultur
 - Hobby
 - Ernährung
 - Werte
 - Sport
 - Berufswahl
 - Beruf und Arbeit
 - Jugendsprache
 - Trends
 - Partnerschaft

AB INS AUSLAND!

Junge Deutsche fern von der Heimat

Viele junge Menschen in Deutschland sind reiseaktiv. Sie wollen etwas Neues erleben und zumindest für einige Zeit in Ausland sein. Manche arbeiten oder studieren, andere lassen sich einfach lebend.

WELTÄRTER WACHEN IN ISRAEL

Die israelischen Grenzschutzkräfte sind eine der härtesten und gefährlichsten der Welt. Sie wachen über die Sicherheit des Landes und sind immer bereit, für die Sicherheit der Bürger zu kämpfen.

NEUE MENTALEN UND SPRACHE IN ISRAEL

Die israelische Kultur ist eine Mischung aus verschiedenen Einflüssen. Die Sprache ist eine Mischung aus Hebräisch, Arabisch und Englisch. Die Mentalität ist eine Mischung aus verschiedenen Kulturen.

IN DER WEIT NORDSTADION

KLIMAT ZWISCHEN ARAB UND REICH IN KUWAIT

Kuwait ist ein kleines, aber reiches Land. Die Menschen dort leben in einem sehr angenehmen Klima. Die Kultur ist eine Mischung aus arabischen und westlichen Einflüssen.

STUDIENHIN IN TÜRKEI

Die Türkei ist ein großes und vielfältiges Land. Die Menschen dort sind sehr gastfreundlich. Die Kultur ist eine Mischung aus verschiedenen Einflüssen.

Ziele:

- Bekanntmachen mit Alltag und Leben junger Erwachsener in Deutschland und den deutschsprachigen Ländern
- Erkennen und Vergleichen interkultureller Aspekte und Werte Jugendlicher weltweit
- Anregungen und Vorbilder

Mit Spaß Deutsch lernen

Psychotest

AUF DIE PLÄTZE, FERTIG, LOS!

Wie aktiv bist du?

FRAGEN

Gibtes Heißer. Wie stark ist dein Selbstvertrauen in dich selbst?

A ... mit Freizeitsport
B ... mit einer Challenge
C ... mit Freizeitsport im Team

Wie machst du dich an neue Aufgaben an?

A ... mit einer langen Rede
B ... mit einem kurzen Vortrag
C ... mit einem kurzen Vortrag

AUSWERTUNG

Welchen Buchstaben hast du am häufigsten angewählt? A, B oder C?

A) WERBELINIE
Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern. Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern. Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern.

B) LISTIG UND LAUNE
Du bist ein sehr listiger Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern. Du bist ein sehr listiger Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern. Du bist ein sehr listiger Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern.

C) STURE WINDCKER
Du bist ein sehr sturer Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern. Du bist ein sehr sturer Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern. Du bist ein sehr sturer Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern.

Horoskop

ERBSTHOROSKOP

guter Laune bleiben

Es ist der Sommer schon wieder zu Ende. Im Herbst gibt es oft schlechte Laune. Aber das muss nicht sein. Das Horoskop sagt dir, wie dir der Herbst sein wird. So kannst du dich auf gute Laune einstellen.

STEINBOCK
21.12. – 19.01.
Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern. Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern. Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern.

WASSERMANN
20.01. – 18.02.
Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern. Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern. Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern.

FISCHE
19.02. – 18.03.
Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern. Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern. Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern.

WIDDER
21.03. – 20.04.
Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern. Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern. Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern.

SCHÜTZE
23.11. – 20.12.
Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern. Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern. Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern.

In und Out

AKTUELLE TRENDS IN DEUTSCHLAND

Was liegt gerade in Deutschland im Trend? Und welche Dinge sind im Moment nicht so populär? Entdecke die neuesten Trends in Deutschland in der Rubrik „In und Out“.

GRÜNE SMOOTHIES
Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern. Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern. Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern.

PLAZZCACKEN BACKEN
Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern. Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern. Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern.

SPIELE
Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern. Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern. Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern.

SCHLEICHLADY
Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern. Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern. Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern.

GESCHENKE NICHT ANNEHMEN ODER WEIGERN
Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern. Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern. Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern.

WEINWACHTSDIÄT
Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern. Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern. Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du magst es, neue Aufgaben zu meistern.

Rätsel

FOTOQUIZ

Rund um das Ostertfest

Oben ist das Fest der Auferstehung Jesu. Das Laiken und Stieren. Das Ostertfest. Oben ist das Fest der Auferstehung Jesu. Das Laiken und Stieren. Das Ostertfest. Oben ist das Fest der Auferstehung Jesu. Das Laiken und Stieren. Das Ostertfest.

LÖSUNGSWORTER:

1. AUFLÖSUNG DES QUIZ: „Junges Osterfest“

Das Ostertfest ist ein Fest der Auferstehung Jesu. Das Laiken und Stieren. Das Ostertfest. Oben ist das Fest der Auferstehung Jesu. Das Laiken und Stieren. Das Ostertfest.

Ziele:

- Spielend Deutsch lernen
- Abbau von Hemmungen beim Lesen deutschsprachiger Texte
- Neugier auf die deutsche Sprache fördern
- Besseres Leseverständnis durch kurze, einfache Texte
- Fördern der Motivation zum Deutschlesen

Regionalseiten

vitamin de



Regionalseiten in vitamin de

- Russland
- Südwesteuropa
- Belarus
- Zentralasien
- Ukraine
- China

Themen

- Deutschunterricht in den Regionen
- Schüler- und Studentenaustausch
- Projekte der deutschen Mittler
- Deutsch-Olympiaden
- Erfahrungsberichte
- Schulpartnerschaften
- Beruf und Karriere

Deutsch lernen und Deutsch lehren – weltweit:

- Deutschlerner können auf Deutsch Artikel veröffentlichen
- Berichte zu Projekten an DSD-, PASCH-Schulen und SLZ
- Beiträge über die Arbeit der deutschen Mittler in den Regionen (Goethe-Institute, ZfA) sowie einheimischer Schulen mit Deutschunterricht und Sprachschulen
- Infos über Sprachzertifikate wie DSD I und II oder TestDaF



DEUTSCH HAT AN BEDEUTUNG GEWONNEN
Seit 2011 arbeitet Rustam Bayramgelyev an der Medizinischen Universität Turmenistans als Deutschlehrer. Gülschirin Charyggylyeva erkundigt sich bei ihm nach der Motivation seiner Deutschlerner.

vitamin de online

Website: www.vitaminde.de

- Vorschau der aktuellen Ausgabe
- Infos zu Produkt und Redaktion
- Materialsammlung DaF für Lehrer
- Leseproben zu verschiedenen Rubriken
- Abonnement- und Kundenservice

Materialien für den Deutschunterricht

- Hörversionen von Texten aus vitamin de
- Arbeitsblätter für Lese- und Hörverstehen
- Sprachkarten, Übersetzungshilfen, Übungen
- Archiv zu Materialien älterer Ausgaben

Ausgabe Nr. 70: Audiodateien (MP3) und Arbeitsblätter (PDF)

aus Ausgabe Nr. 70, Herbst 2016



Ausgabe Nr. 70,
Seite 12-13

Audiodateien und Arbeitsblätter



zu: Videosprechstunden - Digital den Arzt besuchen

In Deutschland gibt es immer mehr ältere Menschen. Der demografische Wandel ist unter anderem eine Herausforderung für das Gesundheitssystem. Ältere Menschen brauchen mehr medizinische Hilfe. Die digitalen Medien können die Ärzte dabei unterstützen, ältere Patienten auch zu Hause zu versorgen. Ein Beispiel für diese sogenannte Telemedizin sind Videosprechstunden mit dem Arzt.



PDF-Arbeitsblatt

Übungen zum Leseverstehen, Hörverstehen, Sprechen und Schreiben.

PDF downloaden



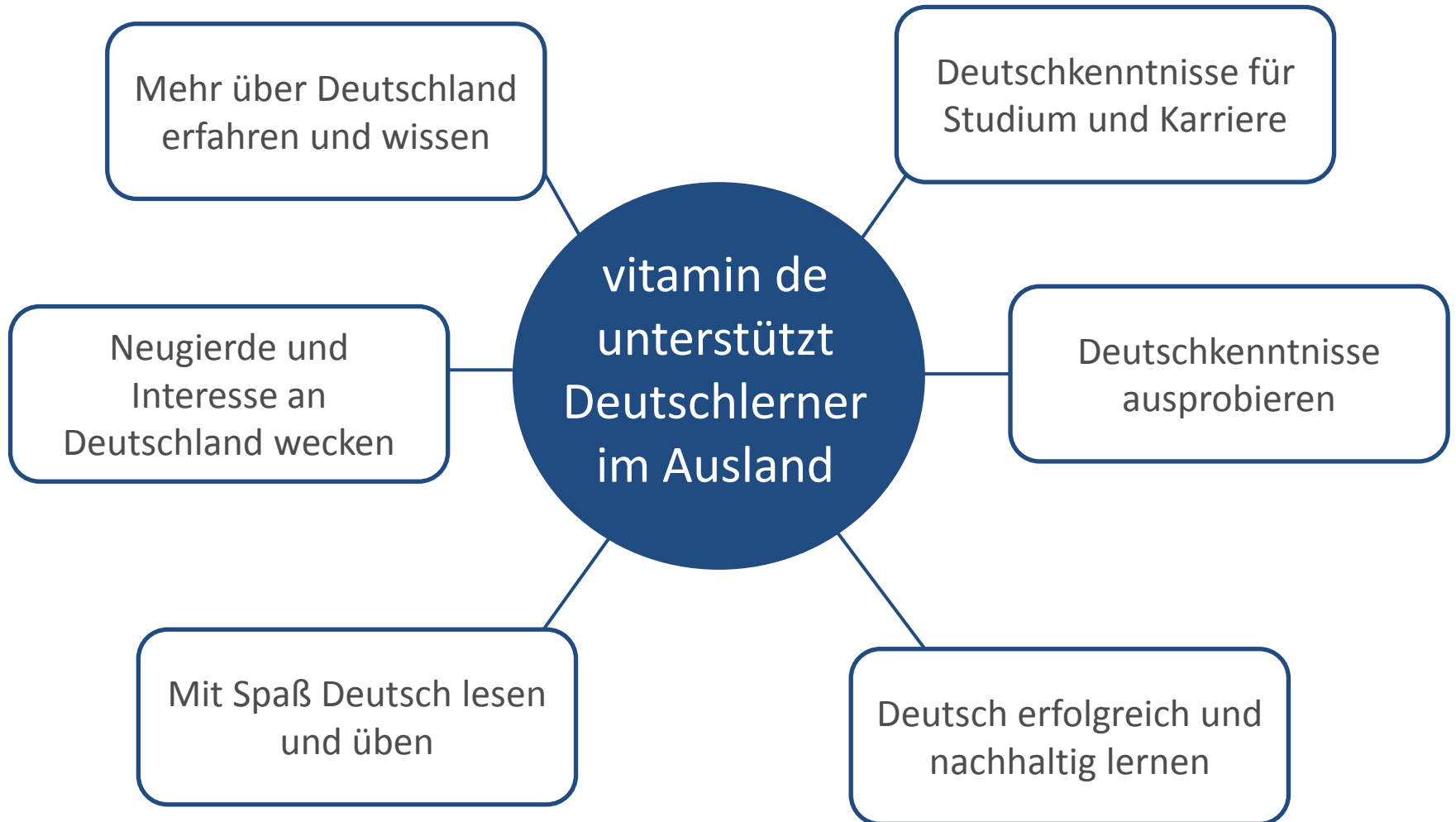
MP3-Audiodatei

Audiodatei (Hörversion) zum Text



MP3 downloaden

Was kann vitamin de leisten?



Vertrieb

Bestellung und Verkauf

- vitamin de wird im Abonnement verkauft (Jahresabonnement mit vier Ausgaben)
- Alle Informationen unter: www.vitamine.de/abo
- Anfragen/Bestellung weltweit, für alle Länder: abo-welt@vitamine.de
- Anfragen/Bestellung (nur) für Russland: abo@vitamine.de
- Rabatte für einheimische Bildungseinrichtungen (Klassensätze ab 10 Exemplaren)

Erscheinungsweise

Um eine breite Vielfalt bei Themen zur Landeskunde sicherzustellen, orientieren sich die vier Ausgaben auch an den Jahreszeiten.

- 1. Ausgabe** (Frühling): Anfang März – Ende Mai **2. Ausgabe** (Sommer): Ende Mai – Mitte Sep.
3. Ausgabe (Herbst): Mitte Sep. – Mitte Dez. **4. Ausgabe** (Winter): Mitte Dez. – Anfang März

Zustellung und Versand

- Zustellung mit der Post weltweit / Klassensätze als Buchsendung direkt an Bildungseinrichtung
- Die Redaktion organisiert den Versand und benötigt vom Abonnenten/Empfänger folgende Informationen: 1. Postadresse (original in Landessprache) 2. Ansprechpartner vor Ort (z.B. Deutschlehrer, Direktor) 3. Telefon-Nummer 4. E-Mail-Adresse

Haben Sie noch Fragen?

**Vielen Dank
für Ihre
Aufmerksamkeit!**



Ob im Deutschunterricht oder zu Hause – für viele junge Deutschlerner im Ausland ist vitamin de „ihr“ deutsches Jugendjournal.

Verein „vitamin de e.V.“
Verlag / Hauptredaktion
Danziger Str. 6
10435 Berlin / Deutschland
Tel.: +49-(0)157-7287 4308
E-Mail: verein@vitaminde.de

Redaktion vitamin de
Sitz Russland
ul. Puschkina 67
644010 Omsk / Russland
Tel.: +7-3812-390951
E-Mail: info@vitaminde.de

www.vitaminde.de